



O R I G I N A L

1. CARTE INTERNAȚIONALĂ DE ASIGURARE PENTRU AUTOVEHICULE 1. INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD 1. CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE		2. EMISĂ SUB AUTORITATEA: 2. ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF: BIROUL ASIGURĂTORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMÂNIA (B.A.A.R.)								
3. VALABILITATE - VALID		4. Codul țării / Codul asigurătorului / Numărul Country Code / Insurer's Code / Number								
DE LA - FROM		PÂNĂ LA - TO								
Ziua - Day	Luna - Month	Anul - Year	Ziua - Day	Luna - Month	Anul - Year					
(Aceste două date inclusiv - Both Dates inclusive)										
5. Nr. înmatriculare / înregistrare, (sau în lipsă) nr. de identificare Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.		6. Categoria vehiculului * Category of Vehicle *	7. Marca vehiculului Make of Vehicle							
8. VALABILITATEA TERITORIALĂ										
Această carte este valabilă în țările în care căsuța corespunzătoare de mai jos nu este barată (pentru mai multe informații, vă rugăm să accesați www.cobx.org).										
În fiecare țară vizitată, Biroul acelei țări garantează acoperirea prin asigurare pentru prejudiciul cauzat prin utilizarea vehiculului menționat mai sus, în conformitate cu legea din acea țară privind asigurarea obligatorie.										
Pentru identificarea Biroului relevant, vă rugăm să verificați verso-ul cărții.										
A	B	BG	CY ^(*)	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN
GR	H	HR	I	IRL	IS	L	LT	LV	M	N
NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND	AZ
BIH	BY	IR	MA	MD	MK	MNE	RUS	SRB ^(*)	TN	TR
UA	UK									
^(*) Răspunderea asigurătorului, prevăzută în documentele de asigurare eliberate pentru Republicile Cipru și Serbia este limitată la aria geografică a acestor state care este sub controlul guvernelor respective. Pentru mai multe informații consultați http://gc-territorial-validity.cobx.org										

9. Numele și adresa asiguratului (sau a utilizatorului vehiculului) Name and Address of the Policyholder (or User of the vehicle)	
10. Această carte a fost eliberată de: This Card has been issued by:	11. Semnătura asigurătorului Signature of Insurer

Informații utile [opțional pentru piața națională să indice informații suplimentare]

* Codul categoriilor de vehicule:

A	Autoturism	C	Autocamion sau Tractor	E	Autobuz	G	Atele
B	Motocicletă/Moped	D	Bicicletă cu motor	F	Remorcă		



1. CARTE INTERNAȚIONALĂ DE ASIGURARE PENTRU AUTOVEHICULE 1. INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD 1. CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE		2. EMISĂ SUB AUTORITATEA: 2. ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF: BIROUL ASIGURĂTORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMÂNIA (B.A.A.R.)			
3. VALABILITATE - VALID		4. Codul țării / Codul asigurătorului / Numărul Country Code / Insurer's Code / Number			
DE LA - FROM		PÂNĂ LA - TO			
Ziua - Day	Luna - Month	Anul - Year	Ziua - Day	Luna - Month	Anul - Year
(Aceste două date inclusiv - Both Dates inclusive)					
5. Nr. înmatriculare / înregistrare, (sau în lipsă) nr. de identificare Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.		6. Categoria vehiculului * Category of Vehicle *	7. Marca vehiculului Make of Vehicle		

8. VALABILITATEA TERITORIALĂ

Această carte este valabilă în țările în care căsuța corespunzătoare de mai jos nu este barată (pentru mai multe informații, vă rugăm să accesați www.cobx.org).

În fiecare țară vizitată, Biroul acelei țări garantează acoperirea prin asigurare pentru prejudiciul cauzat prin utilizarea vehiculului menționat mai sus, în conformitate cu legea din acea țară privind asigurarea obligatorie.

Pentru identificarea Biroului relevant, vă rugăm să verificați verso-ul cărții.

A	B	BG	CY ^(*)	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN
GR	H	HR	I	IRL	IS	L	LT	LV	M	N
NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND	AZ
BIH	BY	IR	MA	MD	MK	MNE	RUS	SRB ^(*)	TN	TR
UA	UK									

^(*) Răspunderea asigurătorului, prevăzută în documentele de asigurare eliberate pentru Republicile Cipru și Serbia este limitată la aria geografică a acestor state care este sub controlul guvernelor respective. Pentru mai multe informații consultați <http://gc-territorial-validity.cobx.org>

9. Numele și adresa asigurătorului (sau a utilizatorului vehiculului) Name and Address of the Policyholder (or User of the vehicle)	
10. Această carte a fost eliberată de: This Card has been issued by:	11. Semnătura asigurătorului Signature of Insurer

Informații utile [opțional pentru piața națională să indice informații suplimentare]

* Codul categoriilor de vehicule:

A	Autoturism	C	Autocamion sau Tractor	E	Autobuz	G	Atele
B	Motocicletă/Moped	D	Bicicletă cu motor	F	Remorcă		

NOTĂ PENTRU ASIGURAT

În ceea ce privește (a) avarierea vehiculului asigurat, indiferent de modalitatea de producere a acesteia; (b) vătămrile corporale care nu sunt acoperite conform legislației privind asigurarea de răspundere civilă obligatorie din țara în care a avut loc accidentul; (c) reînnoirea unei Cărți Verzi a cărei valabilitate a expirat, Biroul din țara vizitată nu trebuie să fie contactat, ci se va contacta direct asiguratorul, dacă nu există alte instrucțiuni din partea asiguratorului.

NOTE TO THE INSURED

In regard to (a) damage to the insured vehicle, however caused; (b) personal injuries not covered by the Compulsory Third Party Insurance Law in force in the country of accident; (c) renewal of a card the validity of which has expired; the Bureau of the country visited should not be approached but notification should be given (unless otherwise instructed by the Insurer) direct to the Insurer.

DENUMIRILE ȘI ADRESELE BIROURILOR

A	AUSTRIA	VERBAND DER VERSICHERUNGSUNTERNEHMEN ÖSTERREICHS, Schwarzenbergplatz 7, Postfach 248, A-1030 WIEN, ☎ [43] (1) 711 560	IS	ICELAND	ALP-JÖDLEGAR BIFREIDATRYGGINGAR Á ÍSLANDI, Borgartúni 35, 105 REYKJAVÍK, ☎ [354] 568 1612
AL	ALBANIA	BSHS BYROJA SHQIPTARE E SIGURIMIT, Rruga "Gjergj Fishta", Pall. Edil-AI-It, Kati II-te, TIRANA, ☎ [356] (4) 2 254 033	L	LUXEMBOURG	BUREAU LUXEMBOURGEOIS DES ASSUREURS, 12, rue Erasme, L - 1468 LUXEMBOURG, ☎ [352] 45 73 04
AND	ANDORRA	OFICINA ANDORRANA D'ENTITATS D'ASSURANÇA D'AUTOMÒBIL, c/o Maria Pla., 33, 3r, 3a. AD500 ANDORRA LA VELLA, ☎ [376] 86 00 17	LT	LITHUANIA	MOTOR INSURERS' BUREAU OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA, Algirdo 38, LT-03606 VILNIUS, ☎ [370] 5 216 28 60
AZ	AZERBAIJAN	COMPULSORY INSURANCE BUREAU, 8 Hassan Bey Zardabi Str., Shokolad Tower, AZ1141 BAKU ☎ [+99412] 595 00 20	LV	LATVIA	LATVIJAS TRANSPORTLIDZEKLU APDROŠINĀTĀJU BIROJS (Motor Insurers' Bureau of Latvia), 4 Toma Street LV-1003 RIGA, ☎ [371] 67 114 300
B	BELGIUM	BUREAU BELGE DES ASSUREURS AUTOMOBILES, Rue de la Charité 33 Bte 2, BE-1210 BRUXELLES ☎ [32] (2) 287 18 11	M	MALTA	MALTA GREEN CARD BUREAU, Unit 4, Level 2, 116, Msida Valley Road, Birkirkara, BKR9024, Malta, ☎ [356] 21 238 253, (356) 21 232 640
BG	BULGARIA	NATIONAL BUREAU OF BULGARIAN MOTOR INSURERS, 2, Graf Ignatiev Str., 2nd floor, Sofia 1000, ☎ [359] (2) 981 11 03	MA	MOROCCO	BUREAU CENTRAL MAROCAIN DES STÉS D'ASSURANCES, 154, Blvd d'Anfa, 01 – CASABLANCA 20050, ☎ [212] (522) 39 18 57, [212] (522) 39 18 59
BIH	BOSNIA AND HERZEGOVINA	BIRO ZELENE KARTE U BOSNI I HERCEGOVINI, Derviša Numića 7, 71000 SARAJEVO, ☎ [387] (33) 610-744	MD	MOLDOVA	NATIONAL BUREAU OF MOTOR INSURERS OF MOLDOVA (NBMM), 16 Kogalniceanu str., 2001 CHISINAU, ☎ [373] 22 221 970
BY	BELARUS	BELARUSIAN TRANSPORT INSURANCE BUREAU, Prityskogo str., 29-70, 220092 MINSK, ☎ [375] (17) 209 85 25	MK	NORTH MACEDONIA	NATIONAL INSURANCE BUREAU, "Mitropolit Trodosij Galaganov" str., no. 28/IV SKOPJE, ☎ [389] (2) 3136 172
CH	SWITZERLAND	NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB) SWISS NATIONAL BUREAU OF INSURANCE (NBI), P.O. Box, CH-8085 Zurich, ☎ [41] (44) 628 65 19; Secretariat / [41] (44) 628 89 30; Claims	MNE	MONTENEGRO	UDRUŽENJE – NACIONALNI BIRO OSIGURAVAČA CRNE GORE, PC Europoint, Svevljane Kane Radević 3/II, 81000 PODGORICA, ☎ [382] 20 243 440
CY	CYPRUS	MOTOR INSURERS' FUND, 23, Zenon Sozos Str., P.O. Box 22025, 1516 NICOSIA, ☎ [357] (22) 763 913 or 764 907	N	NORWAY	TRAFIKFORSIKRINGSFORENINGEN, Hansteens Gate 2, Postboks 2551 Solli, 0202 OSLO, www.tff.no, tff@finans Norge.no
CZ	CZECH REP.	ČESKÁ KANCELÁŘ POJISTITELU, Milevská 2095/5, 140 00 PRAHA 4, ☎ [420] 221 413 111	NL	NETHERLANDS	NEDERLANDS BUREAU DER MOTORRIJTUIGVERZEKERAARS, Bordewijklaan 2, 2591 XR Den Haag, ☎ [31] (70) 3408 280
D	GERMANY	DEUTSCHES BÜRO GRÜNE KARTE e.V., Wilhelmstrasse 43/43 G, D-10117 BERLIN, ☎ [49] (0)30 2020 5757	P	PORTUGAL	GABINETE PORTUGUÊS DE CARTA VERDE-GPCV, Rua Rodrigo de Fonseca no.41 P - 1250 190 LISBOA, ☎ [351] (21) 384 8101/02
DK	DENMARK	DANSK FORENING FOR INTERNATIONAL MOTORKØRETØJSFORSIKRING, Postboks 111DK-2900 HELLERUP, ☎ [45] 41 91 91 91	PL	POLAND	POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU, ul. Swietokrzyska 14, PL 00-050 WARSAW, ☎ [48] (22) 826 46 33
E	SPAIN	OFICINA ESPAÑOLA DE ASEGURADORES DE AUTOMOVILES, Sagasta 18, 28004 MADRID, ☎ [34] (91) 446 03 00	RO	ROMANIA	BIROUL ASIGURATORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMANIA (BAAR), 40-40bis Vasile Lascar Street, 2 BUCHAREST, code 020502, ☎ [40] (21) 319 13 02, [40] (21) 319 13 03
EST	ESTONIA	EESTI LIKLUSKINDLUSTUSE FOND, Mustamäe tee 46, 10621 TALLINN, ☎ [372] 667 1800	RUS	RUSSIA	RUSSIAN ASSOCIATION OF MOTOR INSURERS, 27 bld. 3, Lusinovskaya str., 115093, MOSCOW, Secretariat ☎ [7] (495) 771 69 47 - For claims ☎ [7] (495) 641 27 87
F	FRANCE	BUREAU CENTRAL FRANÇAIS, 26 Boulevard Haussmann 75331 PARIS, Cedex 09 ☎ [33] (1) 53 21 50 80	S	SWEDEN	TRAFIKFÖRSÄKRINGSFÖRENINGEN, Karlavagnen 108, STOCKHOLM / Box 24035, SE-104 50 STOCKHOLM ☎ [46] (8) 522 782 00
FIN	FINLAND	LIIKENNEVAKUUTUSKESKUS, Itämerenkatu 11-13, FIN-00180 HELSINKI, ☎ [358] (0) 404504520	SRB	SERBIA	UDRUZENJE OSIGURAVACA SRBIJE, Tresnjingov cveta 1g, 11500 BELGRADE, ☎ [381] (11) 2927 950
GR	GREECE	MOTOR INSURERS' BUREAU-GREECE, 9 Xenophontos Street, ATHENS 105 57, ☎ [30] (210) 32 23 32/ 32 36 562	SK	SLOVAK REP.	SLOVENSKÁ KANCELÁRIA POISTOVATEĽOV Bajkalská 19B, 826 58 BRATISLAVA 29 ☎ [421] (2) 4445 5452
H	HUNGARY	MAGYAR BIZTOSÍTÓK SZÖVETSÉGE (MABISZ), Hungarian Motor Insurance Bureau, Andrássy ut 93, H-1062 BUDAPEST/ POB 1297, H-1381 BUDAPEST 62, ☎ [36] (1) 802 8400	SLO	SLOVENIA	SLOVENSKO ZAVAROVALNO ZDRUŽENJE, GIZ, 1000 LJUBLJANA, Železna cesta 14, ☎ [386] (1) 4377 098
HR	CROATIA	HRVATSKI URED ZA OSIGURANJE, Croatian Insurance Bureau, 10000 ZAGREB, Martićeva 71, ☎ [385] (1) 46 96 600	TN	TUNISIA	BUREAU UNIFIÉ AUTOMOBILE TUNISIEN, 85-87 Rue Palestine, 1002 TUNIS Belvédère, ☎ [216] (71) 841 514 or [216] (71) 841 784
I	ITALY	UFFICIO CENTRALE ITALIANO, (UCI) Soc. Cons. a r.l, 20145 MILANO, Corso Sempione 39, ☎ [39] (02) 34 96 81	TR	TURKEY	TÜRKİYE MOTORLU TAŞIT BÜROSU (TURKISH MOTOR INSURERS' BUREAU), Kavackı Mah. Çeşlik Sk. No: 4/2, 34810 Beykoz İSTANBUL, ☎ [90] (212) 217 5968, 217 5969, 217 5970, 217 5971
IR	ISLAMIC REP. OF IRAN	GREEN CARD BUREAU OF IRAN, c/o BIMEH MARKAZII IRAN, No. 2, corner of Maryam St., Nelson Mandela Ave. 1967764111, TEHRAN, P.O.Box: 19395-5588, ☎ [98] (21) 24551000	UA	UKRAINE	MOTOR (TRANSPORT) INSURANCE BUREAU OF UKRAINE, P.O.B. 272, KYIV-2, 02002, ☎ [380] (044) 239 20 27
IRL	IRELAND	MOTOR INSURERS' BUREAU OF IRELAND, 5 Harbourmaster Place, IFSC, DUBLIN 1, ☎ [353] (1) 676 9944	UK	UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN AND NORTHERN IRELAND, MOTOR INSURERS' BUREAU, Linfood Wood House, 6-12 Capital Drive, Linfood Wood, MILTON KEYNES MK14 6XT, ☎ [44] (1908) 830 001	

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să accesați: www.cobx.org